

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 137 (2011)  
**Heft:** 18: Game over

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Malley s'éveille !

### Concours d'urbanisme et d'espaces publics – Malley Centre

Dans le cadre du Schéma directeur de l'Ouest lausannois, des villes de Renens et de Prilly.  
Avec la participation de la Ville de Lausanne, de CFF Immobilier et de l'Etat de Vaud.

#### Organisateur:

Bureau du Schéma directeur de l'Ouest Lausannois (SDOL) en collaboration avec les villes de Renens, Prilly et Lausanne, CFF Immobilier et l'Etat de Vaud.

#### Maitres de l'ouvrage:

Villes de Renens et de Prilly.

#### Secrétariat et gestion administrative:

GEA Vallotton et Chanard SA architectes – urbanistes FSU  
R. de Bourg 28, CP 6326 – 1002 Lausanne – t 021 3100140 – f 021 3100149  
info@geapartners.ch – www.geapartners.ch

#### Marché à l'intention de:

Architectes, architectes-urbanistes, architectes-paysagistes.

#### Le présent concours à un degré est proposé en deux volets:

Concours d'idées/Concours d'urbanisme pour la conception d'une image directrice de la morphologie urbaine du quartier de Malley Centre servant de base à la planification du secteur.  
Au terme de ce concours, le lauréat se verra remettre le mandat d'élaboration d'un ou plusieurs plan(s) partiel(s) d'affectation pour le secteur Malley Centre, pour un montant d'honoraires estimé à CHF 300 000.– HT environ.

Concours de projets/Concours d'espaces publics pour la conception des espaces publics principaux du quartier Malley Centre.

Au terme de ce concours, le lauréat se verra remettre le mandat complet des prestations ordinaires pour les études et la réalisation d'un montant de travaux de CHF 4575 000.– HT environ, correspondant à la réalisation des espaces publics principaux du secteur Malley Centre (aménagements de surface).

Les concurrents doivent répondre aux deux volets du concours.  
Les deux volets du concours feront l'objet d'un seul classement.

#### Planche des prix:

Concours d'idées: CHF 125 000.–/Concours de projets: CHF 85 000.–

#### Jury:

Présidente: T. Maystre (Ville de Renens)

Vice-président: B. Marchand (architecte, Genève)

Membres non-professionnels: O. Briner (CFF Immobilier), O. Français (Ville de Lausanne), A. Gillieron (Ville de Prilly), P. Hassler (Ville de Prilly), M. Huguenin (Ville de Renens), J.-B. Leimgruber (Etat de Vaud), D. Moser (CFF Immobilier)

Membres professionnels: P. Bulliard (architecte, Ville de Lausanne), J. Coenen (architecte, Amsterdam), A. M. Depuydt (architecte, Paris), L. Essig (architecte-paysagiste, Pully), C. Exquic (architecte, Etat de Vaud), W. Frei (architecte, Neuchâtel), M. Hofstetter (architecte, Ville de Renens), E. Krebs (architecte, Ville de Lausanne), A. Widmer (architecte, Bureau du SDOL)  
Suppléants: P. Amphoux (architecte-géographe, Lausanne), B. Bléler (SDOL)

#### Calendrier du concours:

Publication du concours et ouverture des inscriptions: 12 septembre 2011

Envoi des questions: jusqu'au 3 octobre 2011

Délai d'inscription – maquette: jusqu'au 10 octobre 2011

Réponses du jury sur [www.simap.ch](http://www.simap.ch): 10 octobre 2011

Rendu des projets: jusqu'au 9 décembre 2011

Rendu des maquettes: jusqu'au 13 décembre 2011

Jugement: janvier 2012

Exposition: février 2012

Programme sur [www.simap.ch](http://www.simap.ch). Incription auprès du secrétariat du concours.

# 40%

d'économie d'énergie grâce  
à des protections  
solaires intelligentes



Aujourd'hui, les protections solaires sont bien davantage que de simples protections contre un très fort ensoleillement. Leur objectif est de se protéger de la chaleur estivale, de l'éblouissement et des regards, d'utiliser la lumière naturelle et de récupérer la chaleur dégagée par les rayons du soleil.

Les systèmes de protection solaire intelligents permettent, en hiver d'utiliser au maximum l'apport d'énergie solaire, et en été, de se protéger à la perfection des effets du soleil, tout en bénéficiant de sa luminosité. En conséquence, les besoins en énergie primaire nécessaires au chauffage, à la climatisation et à l'éclairage sont nettement réduits.



Pour de plus amples informations,  
consultez le site [www.warema.com](http://www.warema.com).

Soleil. Lumière. WAREMA